

# DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO REVISADA: La propuesta de expansión de la escuela autónoma Brooklyn Prospect Charter School (84K707) y su uso compartido temporal con las escuelas existentes Sunset Park High School (15K667) y una escuela del Distrito 75 (75K371) en el Edificio K564

## I. Resumen de la propuesta

La escuela autónoma Brooklyn Prospect Charter School (84K707, “Brooklyn Prospect”) es una escuela autónoma pública existente aprobada para inscribir a estudiantes de 6.º a 12.º grado. Brooklyn Prospect tiene inscritos, actualmente, a 202 estudiantes en 6.º y 7.º grado en el Edificio K564 (“K564”) en la calle 153 35 Street, Brooklyn, NY 11232 en el Distrito Escolar Comunal 15. Brooklyn Prospect actualmente comparte el edificio con la escuela Sunset Park High School (15K667, “Sunset Park”), una escuela secundaria del DOE que tiene una inscripción actual de 687 estudiantes en 9.º y 10.º grado, y una Escuela del distrito 75 (75K371, “P371K@H667”), a la que actualmente asisten 77 estudiantes de 9.º a 12.º grado en clases para alumnos con trastornos emocionales y autismo.<sup>1</sup> Sunset Park está en el proceso de incorporación de sus servicios y atenderá a aproximadamente 1.275-1.325 estudiantes de noveno a doceavo grado cuando alcance su escala completa en el año lectivo 2013-2014. Un “uso compartido” hace referencia a situaciones en donde dos o más escuelas ocupan espacio dentro de un mismo edificio y por lo general, comparten salones amplios de uso común y espacios al aire libre.

En 2008-2009, antes de que la Disposición del Canciller A-190 estipulara el proceso que se debía seguir cuando haya un cambio significativo en la utilización del edificio, el DOE le había permitido a Brooklyn Prospect trasladarse y hacer un uso compartido temporal en K564, para albergar a alumnos de 6.º a 7.º grado, hasta que se asegurara una instalación permanente.<sup>2</sup> Esta instalación privada no estará completa y lista para que Brooklyn Prospect la ocupe en el año escolar 2011-2012. En una Declaración de Impacto Educativo (EIS, por sus siglas en inglés) publicada el 4 de marzo de 2011, el DOE propuso trasladar a Brooklyn Prospect de K564 y hacer un uso compartido temporal de Brooklyn Prospect en las siete unidades de salones de clase móviles (TCU, por sus siglas en inglés), derivados a K979 (15K979, “K979”), que se ubican en el mismo lugar que el edificio principal, K032 (“K032”) para el año escolar 2011-2012 mientras su instalación privada permanente ubicada en 265-271 Douglass Street, Brooklyn, NY 11217 se prepara para ser ocupada. Bajo esa propuesta original, Brooklyn Prospect haría un uso compartido con P.S. 32 Samuels Mills Sprole (15K032, “P.S. 32”), una escuela primaria zonal existente del DOE que ofrece desde jardín de infantes hasta 5.º grado y que también ofrece dos secciones de prejardín de infantes de jornada completa; New Horizons School (15K442, “New Horizons”), una escuela intermedia zonal existente del DOE que ofrece desde 6.º hasta 8.º grado.

El DOE ha revisado la propuesta original antes descrita. Tal como se describe en esta EIS revisada, ahora el DOE propone permitir temporalmente que Brooklyn Prospect permanezca en su ubicación actual, donde hace un uso compartido con Sunset Park y P371K@H667, y se expandiría un grado adicional. Si se aprueba esta propuesta revisada, Brooklyn Prospect sólo se mantendría en el edificio K564 por un año adicional. El DOE también ha revisado el Plan de Utilización del Edificio (BUP, por sus siglas en inglés), el cual ahora resume el número de salones que se asignarán a Brooklyn Prospect, Sunset Park, y P371K@H667, además de la asignación propuesta de espacios compartidos, entre otras cosas.

Brooklyn Prospect recibió la autorización de parte de su autorizador de escuelas autónomas, el Instituto de escuelas autónomas de la Universidad del Estado de Nueva York (“SUNY”, por sus siglas en inglés) para abrir una escuela autónoma pública en el Distrito Escolar Comunal 15 en Brooklyn en 2009. SUNY aprobó la

<sup>1</sup> 75K371 se encuentra en tres ubicaciones: P371K@Lilliam L. Rashkis School se ubica en 355 37th Street, Brooklyn, NY 11232; P371K@H667 se ubica en 153 35th Street, Brooklyn, NY 11220; y P371K@Telecommunications se ubica en 350 67th Street, Brooklyn, NY 11220. P371K@H667 es el único lugar afectado por esta propuesta; la misma no afectará a otras instalaciones.

<sup>2</sup> <http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/ChancellorsRegulations/default.htm>

propuesta de Brooklyn Prospect de empezar con 6.º grado en el año lectivo 2009-2010 y agregar un grado más por año hasta brindar servicio a 700 estudiantes de 6.º a 12.º grado. Brooklyn Prospect brindará prioridad a los estudiantes del Distrito 15 en su proceso de solicitud por sorteo para escuelas autónomas.<sup>3</sup>

Brooklyn Prospect brinda servicio, actualmente, a 202 estudiantes de 6.º a 7.º grado. Si la propuesta se aprueba, en 2011-2012, Brooklyn Prospect se expandirá para prestar servicios a 102 estudiantes de octavo grado adicionales en K564. Como indicamos anteriormente, Brooklyn Prospect se mudará del edificio K564 a más tardar el 1º de agosto de 2012.

En el año lectivo 2009-2010, el edificio K564 atendió a 533 estudiantes<sup>4</sup> y tenía una capacidad para atender a 1,326 estudiantes, lo que arroja una utilización objetivo del edificio del 40%.<sup>5</sup> En el año lectivo 2010-11, el edificio prestaba servicios a 955 estudiantes,<sup>6</sup> lo cual arroja un índice de utilización estimada del 72%.<sup>7</sup> En 2011-2012, cuando Brooklyn Prospect se expanda para prestar servicios a alumnos de octavo grado, K564 prestaría servicios a aproximadamente 1.352-1.407 estudiantes,<sup>8</sup> lo que arroja una utilización estimada del edificio del 106%. Brooklyn Prospect se trasladaría a su ubicación permanente a finales del año escolar 2011-2012.

A pesar que la utilización estimada de K564 para el año escolar 2011-2012 sobrepasará el 100% y puede sugerir que el edificio estará abarrotado en ese año, esta tasa no da cuenta del hecho que los salones pueden estar programados para un uso más eficiente o diferente que las suposiciones estándar en el cálculo de utilización, tal como se describe anteriormente. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que la capacidad objetivo, lo que contribuye a que la utilización de los edificios supere el 100%, pero no afecta la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional. El DOE también señala que hay suficiente capacidad en el edificio para albergar a las tres organizaciones escolares. Los conceptos de “capacidad” y “utilización” se discuten en la Sección II a continuación. El DOE asume que los salones de clase de dimensiones estándar utilizados por las escuelas del Distrito 75 tienen una capacidad que varía de 6 a 12 estudiantes, dependiendo del tipo de programa y servicios ofrecidos. En comparación, cuando esos mismos salones son utilizados por escuelas de educación general (no del Distrito 75), el DOE asume que la “capacidad” aumentará a 18 (cuando los salones se utilicen para un programa de pre jardín de niños) y a 28 (cuando los salones se utilicen para grados 4-8). Por lo tanto, la tasa de utilización en este caso (la cual se calcula al dividir la inscripción agregada entre la capacidad

<sup>3</sup> Para obtener más información sobre el proceso de aplicación a escuelas autónomas por sorteo, por favor consulte el Directorio de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York en el sitio web del DOE:

[tgh://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents](http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents). Los postulantes que residen en el distrito en el que está ubicada una escuela autónoma tienen prioridad de ingreso.

<sup>4</sup> Fuente: registro auditado del año 2009

<sup>5</sup> La tasa de utilización aquí reportada puede diferir de la publicada en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción del 2009-2010 (el “Libro azul”), ya que la inscripción del Libro azul incluye Ausencias a largo plazo (“LTA”, por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes de forma continua por 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas coinciden con las incluidas en el Libro azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia a lo largo de esta EIS y que se usan para el cálculo de las tasas de utilización, solo incluyen la cantidad de estudiantes que se estima asisten regularmente a la escuela y por ese motivo no se incluyen las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

<sup>6</sup> Fuente: registro auditado del 2010

<sup>7</sup> La capacidad objetivo y las tasas de utilización oficiales para el año escolar 2010-2011 y en adelante todavía no están disponibles. Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad objetivo del Libro azul del 2009-2010. Según se trató anteriormente, las tasas de utilización a las que se hace referencia en el presente solo incluyen la cantidad proyectada de estudiantes que puede realmente asistir a la escuela y no incluye las Ausencias a largo plazo.

<sup>8</sup> El estimado incluye una inscripción proyectada en Sunset Park, Brooklyn Prospect Charter y P371K@H667.

objetivo agregada) puede parecer mayor al 100% ya que P371K@H667 presta servicios a menos estudiantes en el espacio en la que está asignada en comparación a una clase de educación general.

Además, tal como se señala en esta EIS y se demuestra en la BUP adjunta, aún cuando la tasa de utilización del edificio pueda exceder el 100%, K564 tiene la capacidad adecuada para albergar a Sunset Park, P371K@H667 y la expansión temporal de Brooklyn Prospect. Todas las organizaciones, incluyendo Brooklyn Prospect actualmente utilizan un número excesivo de salones. Si esta propuesta se aprueba, Sunset Park y Brooklyn Prospect operarán más cerca a la asignación de referencia del perfil por un año, pero a todas las escuelas se les seguirá asignando el mismo número de salones en 2011-2012 tal como se les asignó en 2010-2011. Según lo que se describe en el BUP adjunto, el DOE no anticipa que la reducción de espacio excesivo de salón de clases afecte la disponibilidad de programas educativos o actividades de enriquecimiento en Sunset Park o P371K@H667 puesto que todas las escuelas recibirán su asignación de referencia del perfil de los salones.

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

El DOE se preocupa por garantizar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una gama diversa de opciones educativas en cada etapa de su educación.

Tal como se analiza más adelante en esta EIS y el BUP anexo, hay espacio disponible en el edificio K979 para dar cabida a la propuesta de expansión de Brooklyn Prospect y el uso compartido temporal. Al determinar la manera más óptima de distribuir espacio a las escuelas, el DOE propone expandir temporalmente a Brooklyn Prospect en su ubicación actual en el edificio K564 por un año.

El DOE cree que Brooklyn Prospect seguirá siendo una opción de escuela intermedia de alta calidad para familias del Distrito 15:

- En 2009-2010, el 50% de los estudiantes de Brooklyn Prospect estuvieron al nivel del grado en Artes del idioma inglés, lo cual ubica a Brooklyn Prospect entre el 20% superior de las escuelas de la ciudad.
- En 2009-2010, el 69% de los estudiantes de Brooklyn Prospect estuvieron al nivel del grado en matemática, lo cual ubica a Brooklyn Prospect entre el 20% superior de las escuelas de la ciudad.

## **II. Uso propuesto o potencial del edificio**

El edificio K564 tiene capacidad para prestar servicios a 1,326 estudiantes. En el año lectivo 2009-2010, el edificio solo atendió a 533 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización objetivo de sólo el 40%. En el año lectivo 2010-2011, el edificio solo atendió a 955 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización objetivo de sólo el 72%. Si esta propuesta se aprueba, en el año lectivo 2011-2012, el edificio K564 ofrecería sus servicios a aproximadamente 1.352-1.407 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización de 106%.

Tal como se señala a continuación, y se demuestra en el BUP adjunto, a pesar que la tasa de utilización del edificio proyectada puede superar el 100%, K564 tiene la capacidad adecuada para albergar a Sunset Park, P371K@H667 y la expansión temporal de Brooklyn Prospect. Todas las organizaciones, incluyendo Brooklyn Prospect, están utilizando un número de salones por sobre su asignación de referencia. Si esta propuesta se aprueba, Sunset Park y Brooklyn Prospect operarán más cerca a la asignación de referencia del perfil por un año, pero a todas las escuelas se les seguirá asignando el mismo número de salones en 2011-2012 tal como se les asignó en 2010-2011.

Durante el próximo año, el rango de grados propuesto para las escuelas ubicadas en el edificio es el siguiente:

Año escolar	2010-2011	2011-2012	2012-2013
P371K@H667	De 9. <sup>o</sup> a 12. <sup>o</sup>	De 9. <sup>o</sup> a 12. <sup>o</sup>	De 9. <sup>o</sup> a 12. <sup>o</sup>
Sunset Park High School	De 9. <sup>o</sup> a 10. <sup>o</sup>	De 9. <sup>o</sup> a 11. <sup>o</sup>	De 9. <sup>o</sup> a 12. <sup>o</sup>
Brooklyn Prospect Charter School	De 6. <sup>o</sup> a 7. <sup>o</sup>	De 6. <sup>o</sup> a 8. <sup>o</sup>	La escuela se volverá a trasladar

Brooklyn Prospect, que actualmente presta servicios a sexto y séptimo grado, continuará haciendo uso compartido en K564 en 2011-2012. Además, en el año lectivo 2011-2012, Brooklyn Prospect ampliará su oferta a estudiantes de 8.<sup>o</sup> grado. Al final del año lectivo 2011-2012 y antes del 1 de agosto de 2012, Brooklyn Prospect se trasladaría.

Según se señala anteriormente, Sunset Park se inauguró en el edificio K564 en septiembre de 2009, antes que la Disposición del Canciller A-190 estipulara el proceso que se debe seguir cuando hay un cambio significativo en la utilización del edificio. Tal como se discutió, Sunset Park, que actualmente presta servicios a noveno y décimo grado, está en el proceso de incorporación de sus servicios. En el año lectivo 2011-2012, Sunset Park se expandiría en un grado adicional y prestaría servicios de noveno a onceavo grado. Sunset Park continuará el proceso de incorporación de sus servicios y prestará servicios de noveno a doceavo grado a escala completa en 2013-2014.

P371K@H667 continuará prestando servicios a estudiantes con trastornos emocionales y autistas de noveno a doceavo grado y en adelante.

Como se describe con más detalle en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción, disponible en [http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB\\_2009\\_2010.pdf](http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB_2009_2010.pdf), la tasa de utilización objetivo de un edificio se calcula mediante la división de la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio entre las “capacidades objetivo” totales de esas organizaciones. La “capacidad prevista” de cada organización escolar se calcula en base al uso programado de salones individuales, según lo reportado por los directores durante una encuesta anual de instalaciones, las metas del DOE para las capacidades de los salones de clase (que son objetivos a los que se aspira más bajos que los tamaños de clase contractuales de la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y difieren según el nivel del grado) y la eficiencia con la que se programan los salones (es decir, la frecuencia con la que se programan clases en un determinado salón).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de edificios es el 2009-2010. Según se describió anteriormente en esta EIS, los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2010-2011 y los años siguientes se basan en la capacidad prevista del periodo 2009-2010, que da por sentado que los componentes subyacentes que determinan la capacidad (uso programado de los salones, capacidad potencial de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización proyectadas para el 2010-2011 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad objetivo de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad objetivo total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se les asigna capacidad a los salones administrativos. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en una tasa de utilización más baja. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de 5.<sup>o</sup> grado, la capacidad objetivo del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de 5.<sup>o</sup>

grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

A pesar que la utilización estimada del edificio para el año escolar 2011-2012 sobrepasará el 100% y puede sugerir que el edificio estará abarrotado en ese año, esta tasa no da cuenta del hecho que los salones pueden estar programados para un uso más eficiente o diferente que las suposiciones estándar en el cálculo de utilización, tal como se describe anteriormente. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que la capacidad objetivo, lo que contribuye a que la utilización de los edificios supere el 100%, pero no afecta la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional. El DOE también señala que hay suficiente capacidad en el edificio para albergar a las tres organizaciones escolares. Los conceptos de “capacidad” y “utilización” se discuten en la Sección II a continuación. El DOE asume que los salones de clase de dimensiones estándar utilizados por las escuelas del Distrito 75 tienen una capacidad que varía de 6 a 12 estudiantes, dependiendo del tipo de programa y servicios ofrecidos. En comparación, cuando esos mismos salones son utilizados por escuelas de educación general (no del Distrito 75), el DOE asume que la “capacidad” aumentará a 18 (cuando los salones se utilicen para un programa de prejardín de niños) y a 28 (cuando los salones se utilicen para grados 4-8). Por lo tanto, la tasa de utilización en este caso (la cual se calcula al dividir la inscripción agregada entre la capacidad objetivo agregada) puede parecer mayor al 100% ya que P371K@H667 presta servicios a menos estudiantes en el espacio en la que está asignada en comparación a una clase de educación general.

### III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

Brooklyn Prospect es una escuela pública autónoma existente que abrió sus puertas en 2009. Recibió la autorización de parte de su autorizador de escuelas autónomas, el Instituto de escuelas autónomas de la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY) para abrir una escuela autónoma pública en el Distrito Escolar Comunal 15 en Brooklyn con clases para 6.º y 7.º grado en el año lectivo 2009-2010, y se iría agregando un grado por año, hasta ofrecer servicio a aproximadamente 700 estudiantes de 6.º a 12.º grado. Brooklyn Prospect brindará prioridad a los estudiantes del Distrito 15 en su proceso de solicitud por sorteo para escuelas autónomas.<sup>9</sup>

Tal como se analiza más adelante en esta EIS y el BUP anexo, hay espacio disponible en el edificio K564 para dar cabida a la propuesta de expansión de Brooklyn Prospect y el uso compartido temporal de un año. Brooklyn Prospect se trasladará al final del año escolar 2011-2012. También hay espacio disponible en K564 para albergar a todas las clases de Sunset Park y P371K@H667 durante el año escolar 2011-2012. El DOE no prevé que esta propuesta afecte la programación educativa, la inscripción de los estudiantes o el proceso de ingreso en las escuelas Sunset Park o P371K@H667. El DOE tampoco prevé que esta propuesta afecte la programación educativa o el proceso de ingreso a Brooklyn Prospect.

#### Estudiantes

*Impacto de la expansión de Brooklyn Prospect y su uso compartido temporal en los estudiantes de Brooklyn Prospect*

No se espera que la propuesta de expansión temporal y uso compartido de Brooklyn Prospect afecte la

<sup>9</sup> Para obtener más información sobre el proceso de aplicación a escuelas autónomas por sorteo, por favor consulte el Directorio de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York en el sitio web del DOE: [tgh://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents](http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents). Los postulantes que residen en el distrito en el que está ubicada una escuela autónoma tienen prioridad de ingreso.

programación educativa o el proceso de ingreso a Brooklyn Prospect. Si se aprueba esta propuesta, Brooklyn Prospect inscribirá a una nueva clase de aproximadamente 100 estudiantes de sexto grado en septiembre de 2011. Los estudiantes de sexto grado actuales que asisten a Brooklyn Prospect se matricularán automáticamente en la clase de séptimo grado el siguiente año (asumiendo que los estudiantes cumplan los estándares promocionales). Los estudiantes de séptimo grado actuales que asisten a Brooklyn Prospect se matricularán automáticamente a la clase de octavo grado el siguiente año (asumiendo que los estudiantes cumplan los estándares promocionales).

No se espera que la propuesta de expansión de Brooklyn Prospect en el edificio K564 afecte la programación educativa actual de Brooklyn Prospect.

Además, 22% de los estudiantes actualmente inscritos en Brooklyn Prospect cuentan con Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Todos los estudiantes continuarán recibiendo servicios obligatorios conforme a sus IEP.

Actualmente, Brooklyn Prospect ofrece:

- Actividades extracurriculares: arte, periódico, embajadores de estudiantes, eventos actuales, compañeros de estudio, consejo estudiantil, club de actividades al aire libre, productores de música y teatro.
- Actividades deportivas: baloncesto, lacrosse, fútbol, fútbol americano de banderas, danza,
- Programas especiales: programa de estudio de asesoramiento y tutorías.
- Asociaciones comunales: Academia de música de Brooklyn, centro de artes escénicas *Spoke the Hub* y *Brooklyn Crescent Lacrosse*.<sup>10</sup>

Brooklyn Prospect continuaría ofreciendo programas extracurriculares en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La ubicación conjunta propuesta no impactaría esas oportunidades, pero dichos programas pueden configurarse distinto como resultado de esta propuesta. Por ejemplo, algunas actividades pueden necesitar compartir el espacio de los salones de clase, o la programación de estas actividades puede cambiar como resultado de mayores demandas en la disponibilidad de espacio durante o después del horario escolar.

Si esta propuesta es aprobada, los estudiantes actuales de Brooklyn Prospect compartirían espacios comunes como la cafetería, el auditorio, gimnasios, el patio escolar exterior y la biblioteca, con un mayor número de estudiantes. Si bien el Plan de espacio compartido propuesto en el BUP adjunto demuestra que estos espacios pueden albergar a todas las escuelas, la escuela Brooklyn Prospect puede necesitar ajustar el uso de su espacio compartido, dependiendo de las decisiones del Consejo del edificio.

#### *Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a Sunset Park*

No se espera que la propuesta de expansión y uso compartido temporal de Brooklyn Prospect afecte en la actualidad o en el futuro el proceso de ingreso, programación educativa o inscripción de estudiantes actual o futura en Sunset Park. Además, Sunset Park continuará incorporándose paulatinamente hasta que alcance la escala completa y preste servicios de noveno a doceavo grado en el año escolar 2012-2013.

Sunset Park es una escuela secundaria del DOE que actualmente inscribe a 687 estudiantes a través del proceso de admisión a escuelas secundarias de la ciudad. La escuela Sunset Park actualmente ofrece clases de enseñanza en equipo (CTT, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). Las clases actuales de CTT y SETSS se continuarían ofreciendo y los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo servicios obligatorios según sus IEP. De igual manera, los estudiantes actuales y futuros con IEP continuarán recibiendo los servicios obligatorios en

<sup>10</sup> [http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory\\_English.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf).

la escuela Sunset Park.

Los estudiantes con IEP son admitidos en escuelas secundarias de la misma forma que los estudiantes de educación general. Se espera que las escuelas desarrollen programas que cubran las necesidades de todos los estudiantes y aseguren una exposición adecuada a un plan de estudios de educación general.

Los estudiantes clasificados como ELL y que están inscritos y reciben servicios de inglés como segundo idioma continuarán recibiendo servicios obligatorios. Todos los estudiantes ELL actuales y futuros en la escuela Sunset Park continuarían recibiendo servicios obligatorios.

Sunset Park se divide en tres pequeñas comunidades de aprendizaje que utiliza equipos de maestros para brindar atención personal y asesoramiento a cada estudiante. En general, el Asesoramiento puede variar a lo largo de las escuelas de la ciudad y puede incluir, por ejemplo, tiempo del salón para brindar apoyo social y emocional a los estudiantes a través de pequeños grupos de discusión, mediación entre compañeros, resolución de conflictos o Asesoramiento según el sexo. La estructura existente de pequeñas comunidades de aprendizaje continuará ofreciéndose en Sunset Park.

El DOE no anticipa que esta propuesta afecte los programas educativos de Sunset Park. Sunset Park actualmente ofrece los siguientes cursos y programas académicos:

- Asesoramiento, Dejen todo y leer, Electivos y Pasantías en negocios y emprendimiento, Servicios médicos y humanos, Artes escénicas y visuales, *College Now*, Proyecto de arte comunitario *Life Lines*, y clases de español.

Además, Sunset Park ofrece las siguientes actividades extracurriculares:

- Gobierno estudiantil, Robótica, *MOUSE Squad* (soporte técnico), revista de artes creativas, *Pre-College Now*, Danza, Teatro, Arte, Vocal Troupes, club de fotografía, club de periódico escolar en línea, club del anuario y club de moda.
- Sunset Park también ofrece los siguientes equipos de la Liga atlética de las escuelas públicas: baloncesto, balonmano, fútbol, béisbol, softball, pista, voleibol.

Sunset Park continuaría ofreciendo programas extracurriculares en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La propuesta del uso compartido no afectaría las oportunidades sino que pueden cambiar la forma en que estos programas están creados. Por ejemplo, algunas actividades pueden necesitar compartir el espacio de los salones de clase o la programación de estas actividades puede cambiar como resultado de mayores demandas en la disponibilidad de espacio durante o después del horario escolar. Los estudiantes continuarían teniendo la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente las ofertas extracurriculares en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

Si esta propuesta es aprobada, los estudiantes actuales de Sunset Park compartirían espacios comunes como la cafetería, el auditorio, gimnasios, el patio escolar exterior y la biblioteca, con un mayor número de estudiantes. Si bien el Plan de espacio compartido propuesto en el BUP adjunto demuestra que estos espacios pueden albergar a todas las escuelas, la escuela Sunset Park puede necesitar ajustar el uso de su espacio compartido, dependiendo de las decisiones del Consejo del edificio.

El DOE no anticipa que esta propuesta afecte las asociaciones actuales de Sunset Park. Sunset Park actualmente es socio de:

- Centro para la vida familiar, Empleo para jóvenes, Momento crucial, Oportunidades para un mejor mañana, Maestros defensores de la educación humanitaria (HEART, por sus siglas en inglés),

Líderes académicos, Proyecto Mural de la Comunidad de *Groundswell; FreeCell* (Arquitectos), Organización de Puertorriqueños unidos de Sunset Park (UPROSE, por sus siglas en inglés), Programa de liderazgo juvenil, Brooklyn College, Centro Médico Luterano, Proyecto de Artes Comunitarias Life Lines, Programa de Intercambio artístico (con Morpeth School en Londres y la Escuela "47" *The American Sign Language and English Secondary School*), Arte público para escuelas públicas, el Instituto para los logros del estudiante y el Campamento *Rising Sun*

*Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a P371K@H667*

Los estudiantes del Distrito 75 son admitidos a P371K mediante recomendaciones de la Oficina de colocaciones del Distrito 75 y se les ofrece una vacante basados en la ubicación geográfica del domicilio del estudiante, la discapacidad señalada del estudiante en su IEP, y la disponibilidad de vacantes.

No se espera que esta propuesta afecte la inscripción de estudiantes actual o futura o en la programación educativa en P371K@H667.

P371K@H667 actualmente proporciona servicios obligatorios para estudiantes con trastornos emocionales (ED, por sus siglas en inglés) y autismo. Las clases ya existentes continuarán siendo proporcionadas y los estudiantes actuales y futuros seguirán recibiendo todos los servicios obligatorios de acuerdo con sus IEP (Programas de educación individualizados).

*Impacto de la expansión y uso compartido temporal de Brooklyn Prospect en futuros estudiantes de escuela secundaria*

Esta propuesta no afectará la forma en que los estudiantes son aceptados en la escuela Sunset Park.

En la ciudad de Nueva York, los ingresos en la escuela secundaria se basan en el proceso de elección de la ciudad, en el que los estudiantes enumeran hasta 12 escuelas secundarias en orden de preferencia durante la “ronda principal” de ingresos a la escuela secundaria. La escuela Sunset Park continuará aceptando estudiantes como parte del proceso de admisión a escuelas secundarias. La escuela Sunset Park tiene un método de admisión no selectiva limitada y le da prioridad a los estudiantes que asisten a la sesión informativa. La expansión temporal y el uso compartido propuesto de la escuela Brooklyn Prospect no afectará las políticas de ingreso de Sunset Park.

Los estudiantes que están inscritos actualmente en el octavo grado y están interesados en presentar su solicitud para la escuela Sunset Park participarían en el proceso de admisión a escuelas secundarias este año escolar para una vacante de noveno grado en septiembre de 2011. El proceso de admisión a escuelas secundarias permite a los postulantes indicar, en el orden de, hasta doce programas de escuela secundaria en su solicitud. Los estudiantes envían estas solicitudes a principios de diciembre. Existen tres rondas en el Proceso de admisión a escuelas secundarias:

**Ronda de escuelas secundarias especializadas:** los estudiantes que rindieron el examen de admisión a escuelas secundarias especializadas y reúnen los requisitos en base a su puntaje, así como los estudiantes que aprobaron una audición para La Guardia High School for the Arts, reciben una oferta de escuela secundaria especializada, además de la oferta de ronda principal simultáneamente en febrero. Los estudiantes que recibieron una oferta de escuela especializada y otra de ronda principal deberán optar por una de las dos.

**Ronda principal:** todos los estudiantes de octavo grado (menos aquellos que calificaron y aceptaron su oferta de escuela secundaria especializada) se incluyen en esta ronda. Generalmente, poco antes que se realice esta ronda, se anuncian las nuevas escuelas y todos los estudiantes de octavo grado que desean postular a cualquiera de ellas tienen la oportunidad de volver a presentar su solicitud para escuela secundaria. La nueva solicitud para escuela secundaria enumeraría las nuevas opciones de los estudiantes en orden de preferencia y reemplazaría la solicitud anteriormente presentada en diciembre de 2010.

**Ronda suplementaria:** cualquier estudiante que no sea seleccionado en la ronda principal debe completar una aplicación a escuela secundaria en abril de 2011. Las opciones disponibles para estos estudiantes incluyen cualquier escuela que tenga vacantes disponibles al finalizar la ronda principal.

Para obtener más información acerca del cronograma y los plazos del proceso de admisión a escuelas secundarias, por favor consulte el siguiente sitio web:  
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Calendar>.

Los estudiantes con Planes de educación individualizados ("IEP", por sus siglas en inglés) son admitidos en escuelas secundarias de la misma forma que los estudiantes de educación general. Se espera que las escuelas desarrollen programas que cubran las necesidades de todos los estudiantes y aseguren una exposición adecuada a un plan de estudios de educación general. Por lo tanto, el proceso de asignación escolar para estudiantes con IEP y estudiantes ELL es el mismo que el descrito anteriormente.

Además del proceso de admisión a escuelas secundarias, algunos estudiantes reciben asignación escolar a través del proceso de asignación "fuera de término" (OTC). La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso o a que eran estudiantes que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York y han regresado
- Estudiantes que buscan transferencias (de acuerdo con las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101)<sup>11</sup>
- No enviar una solicitud de escuela secundaria por algún otro motivo.

Cuando un estudiante solicita una asignación libre, su asignación escolar se determina según sus intereses, la dirección de su casa y las escuelas que tienen vacantes disponibles y, cuando corresponda, según las pautas de transferencia. El estudiante visita una Oficina de Inscripción de su municipio donde se reúne con un consejero que examinará las opciones que satisfarían las necesidades del estudiante.

Existe un período de inscripción de alta concurrencia justo antes y durante la apertura de la escuela, cuando llegan miles de estudiantes. Antes del inicio del período de inscripción de alta concurrencia, se recuerda a las escuelas acerca de la cantidad de estudiantes OTC que pueden esperar. Esta cantidad se basa en una inscripción proyectada de la escuela y en los resultados del proceso de admisión. Tal como se discutió, Sunset Park se está incorporando para prestar servicios y albergará alumnos de noveno a onceavo grado en 2011-2012. Aparte del hecho que la escuela Sunset Park añadirá 11<sup>o</sup> grado el próximo año, el DOE estima que la inscripción para cada grado individual continuará estable durante el uso compartido temporal propuesto. Para los niveles de grado existentes actuales, debido a que DOE estima que la inscripción de Sunset Parks continuará estable durante el uso compartido temporal propuesto, el DOE anticipa que el número de estudiantes OTC admitidos en los niveles de grado existentes también continuarán estables. Sin embargo, el DOE anticipa que el número general de estudiantes OTC admitidos a Sunset Park puede incrementar debido al hecho que ahora abrirá un nivel de grado adicional. Tal como se describe en el BUP adjunto hay espacio suficiente para todas las organizaciones en el edificio y la OTC se toma en cuenta en las proyecciones del DOE.

Si la División de Planificación de Carteras determina que se pueden necesitar vacantes OTC adicionales, se revisará la cantidad de vacantes disponibles y, si el espacio lo permite, se ajustará en aquellas escuelas en las

---

<sup>11</sup> Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujetos a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

que los métodos de admisión sean no selectivo limitado, opción educativa o no selectivo.

La cantidad de escuelas que admiten estudiantes durante el período de inscripción de alta concurrencia ha aumentado de manera constante con el correr del tiempo, lo cual significa que los estudiantes que solicitan una asignación escolar durante este período tienen más opciones que anteriormente. En el año escolar 2010-2011, 481 escuelas que atienden a estudiantes de noveno a décimo segundo grado aceptaron estudiantes durante el período de inscripción de alta concurrencia, en comparación con las 428 escuelas de hace cuatro años.

La extensión y expansión del uso compartido de Brooklyn Prospect en K564 no afectará la cantidad de vacantes para escuela secundaria disponibles en el Distrito 15 o Brooklyn. De igual modo, esta propuesta revisada no afectará la disponibilidad de opciones de escuela secundaria no selectivas limitadas o los programas del Distrito 75.

Tal como se describió anteriormente, los estudiantes de P371K@H667 son admitidos por recomendación de la Oficina de Asignación Escolar del Distrito 75 y se les ofrece una asignación en base a la ubicación geográfica donde viven, la discapacidad descrita en el IEP y la disponibilidad de vacantes.

No se anticipa que la expansión temporal propuesta en K564 afecte el proceso de ubicación para P371K@H667 o Sunset Park.

*Impacto de la expansión y uso compartido temporal del edificio de Brooklyn Prospect en futuros estudiantes de la escuela intermedia del Distrito 15*

Brooklyn Prospect seguiría admitiendo estudiantes de 6.º y 7.º grado a través del proceso de solicitud por sorteo para escuelas autónomas, con prioridad para los residentes del Distrito 15.<sup>12</sup> A pesar de que el punto de entrada primario es en 6.º grado, la escuela puede admitir estudiantes de otros grados de la lista de espera de la escuela si hay vacantes disponibles. Dado que Brooklyn Prospect es una escuela autónoma existente del Distrito 15 que inscribe actualmente a estudiantes de 6.º y 7.º grado, el DOE no prevé que esta propuesta impacte en la variedad o cantidad de opciones para escuelas intermedias del Distrito 15. Brooklyn Prospect respeta el siguiente orden de preferencia en el proceso de solicitud por sorteo para escuelas autónomas:

- Hermanos(as) de los estudiantes actuales de Brooklyn Prospect
- Residentes del Distrito 15
- Familias elegibles para almuerzo gratuito y de tarifa reducida

---

<sup>12</sup> <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/Schools/default.htm>

Además de la escuela Brooklyn Prospect, existen también varias escuelas públicas autónomas en el Distrito 15 que dan preferencia a los estudiantes del Distrito 15 a través de un proceso de solicitud por sorteo para escuelas autónomas. Esas escuelas se detallan a continuación:

Nombre de la escuela (DBN)	Dirección	Grados ofrecidos actualmente	Grados atendidos a escala	Inscripción actual en el 2010-2011 <sup>13</sup>	Criterios de admisiones	Actividades extracurriculares
Escuela autónoma Hellenic Classical Charter School (84K362)	646 Fifth Avenue	De jardín de infantes a 8.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	373	Sorteo para jardín de infantes	Fundación para emprendimientos docentes <i>National Foundation for Teaching Entrepreneurship</i> , Seminarios en Paideia, Ajedrez, Olimpiada científica, compañía de danzas griegas, equipo de porristas, baloncesto, organización <i>Studio in a School</i> , club de guitarra, viajes a Washington D.C., Philadelphia, Boston y Grecia
Escuela autónoma PAVE Academy Charter School (84K651)	71 Sullivan Street	De jardín de infantes a 3.º grado	De jardín de infantes a 8.º grado	177	Sorteo desde jardín de infantes a segundo grado	Niñas exploradoras
Summit Academy Charter School (84K730)	27 Huntington Street	De 6.º a 7.º grado	De 6.º a 12.º grado	171	Lotería para alumnos de 6.º y 7.º grado	Baloncesto de salón, tutoría después de la escuela, jornada prolongada

Información detallada sobre las escuelas autónomas y el proceso de aplicación a escuelas autónomas por sorteo se publica anualmente y está disponible en versión impresa o en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

<sup>13</sup> Fuente: registro auditado del año 2010

**A. Escuelas**

El uso compartido y expansión temporal propuesta de la escuela Brooklyn Prospect en K564 permitiría que la escuela se expanda en K564 por un año adicional.

K564 tiene la capacidad adecuada para albergar a Sunset Park, P371K@H667 y Brooklyn Prospect durante el año escolar 2011-2012. En el año lectivo 2010-2011, el edificio K564 inscribió a 955 estudiantes con la capacidad de atender a 1,326 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización estimada del 72%. Si se aprueba esta propuesta, Brooklyn Prospect prestaría servicios desde sexto a octavo grado en el edificio K564 en el año lectivo 2011-2012. En conjunto, las escuelas Sunset Park High School, P371K@H667, y Brooklyn Prospect tienen previsto inscribir a aproximadamente 1,352-1,407 estudiantes en el año lectivo 2011-2012. En ese momento, la tasa de utilización proyectada para el edificio K564 sería de aproximadamente el 106%.

Las inscripciones estimadas para las escuelas Sunset Park, Brooklyn Prospect y P371K@H667 en K564 durante un periodo de un año en K564 se indican a continuación.

La inscripción estimada de Sunset Park en un periodo de un año:

	Inscripción proyectada
2010-2011 <sup>14</sup>	687
2011-2012	975-1.025

Inscripción estimada de Brooklyn Prospect en un periodo de 1 año:

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción proyectada total
2010-2011 <sup>15</sup>	102	100	N/D	202
2011-2012	100	102	100	302

Inscripción estimada de P371K@H667 en un periodo de un año:

	Inscripción proyectada total
2010-2011 <sup>16</sup>	77
2011-2012	75-80

Tal como se describe en mayor detalle en el BUP adjunto que acompaña esta EIS, habría suficiente espacio para albergar temporalmente la expansión de Brooklyn Prospect en K564, según el perfil educativo de la ciudad (el "Perfil"). Visite el sitio web del DOE para tener acceso al Perfil, que rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: [http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE\\_Instructional\\_Footprint\\_Final9210TNT.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf).

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los grados ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual y el tamaño de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director Municipal de la Oficina de Planificación del Espacio y del director de la escuela. En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta el quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil asume que las clases son autónomas ("SC", por sus siglas en inglés). Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de clase de medidas estándar para cada sección de educación general o de enseñanza en equipo ("CTT", por sus siglas en inglés) y un salón de clase de medidas estándar o mediano para albergar a cada sección de educación especial SC que ofrezca la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde el jardín de infantes

<sup>14</sup> Fuente: registro auditado del 2010

<sup>15</sup> Fuente: registro auditado del 2010

<sup>16</sup> Fuente: registro auditado del 2010

hasta el 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializados, proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte o música, entre otras cosas.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de clase de medidas estándar para cada sección de educación general o CTT y un salón de clase de medidas estándar o mediano para albergar cada sección de educación especial SC que ofrezca la escuela. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

Tal como se describe con mayor detalle en el BUP adjunto que acompaña esta EIS, habrá suficiente espacio educativo en K564 para las escuelas Sunset Park, P371K@H667 y Brooklyn Prospect para que hagan uso compartido en K564 por un año adicional. Al igual que en otras situaciones en las que las escuelas comparten el mismo edificio, las escuelas deberían compartir grandes salas comunes y especializadas, tales como el comedor escolar, los gimnasios, el salón de actos y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos. Un comité de espacio compartido se reunirá como mínimo 4 veces al año e informará al Consejo del edificio sobre cuestiones del espacio compartido. Todo espacio sin asignar sería distribuido de manera equitativa según la inscripción estudiantil.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero debe autorizar por escrito cualquier mejora de capital o modernización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para albergar la ubicación conjunta de una escuela autónoma en un edificio escolar público. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública. Sin embargo, el DOE no tiene conocimiento de ningún plan para mejoras capitales o mejoras en el edificio K564 durante el año escolar 2011-2012.

### *Seguridad y protección del edificio*

El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo en relación a la seguridad y protección de las escuelas:

- Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar seguro y de respaldo como una guía de recursos
- Revisión y supervisión de los datos de incidentes escolares y de los datos sobre los delitos (junto con el Coordinador de justicia criminal y el Departamento de policía de la Ciudad de Nueva York).
- Asistencia técnica a través de los directores de seguridad municipales cuando se produzcan incidentes
- Capacitación profesional y apoyo a las personas de enlace de seguridad de la red Children First Network (CFN, por sus siglas en inglés)
- Capacitación profesional y equipamiento para los Equipos de respuesta ante emergencias
- Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar

## **B. Colaboradora / comunidad colaboradora**

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a escuelas de alta calidad en cada etapa de su educación. El DOE cree que Brooklyn Prospect seguirá ofreciendo una opción de escuela intermedia de alta calidad a familias del Distrito 15 porque:

- En 2009-2010, el 50% de los estudiantes de Brooklyn Prospect estuvieron al nivel del grado en ELA, lo cual ubica a la escuela entre el 20% superior de las escuelas de la ciudad.
- En 2009-2010, el 69% de los estudiantes de Brooklyn Prospect estuvieron al nivel del grado en matemática, lo cual ubica a la escuela entre el 20% superior de las escuelas de la ciudad.

Tal como se discutió en esta EIS y en el BUP adjunto, hay espacio disponible en el edificio K564 para albergar el uso compartido y expansión temporal propuesta de Brooklyn Prospect para un año adicional. Brooklyn Prospect se trasladaría en agosto de 2012.

Según se mencionó anteriormente, la extensión y expansión del uso compartido de Brooklyn Prospect en K564 no afectará el número de vacantes de escuela secundaria disponibles en el Distrito 15 o Brooklyn, y aumentará el número de vacantes de escuela media en 100 vacantes para octavo grado. De igual modo, esta propuesta revisada no afectará la disponibilidad de opciones de escuela secundaria no selectivas limitadas o en los programas del Distrito 75.

No se espera que esta expansión y uso compartido temporal afecten la capacidad de los miembros y las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso de edificios escolares en K564. No se espera que esta propuesta afecte la accesibilidad del edificio K564.

## IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

### Sunset Park High School

#### Datos de admisiones

Ingresos actuales	<b>De 9.º a 10.º grado actual:</b> proceso de ingreso a la escuela secundaria
Admisiones a escala	<b>A escala, de 9.º a 12.º grado:</b> proceso de ingreso a la escuela secundaria

#### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 9.º a 10.º grado
Inscripción real actual en el 2010-2011 <sup>17</sup>	687
Grados proyectados a ser atendidos en el 2011-2012	De 9.º a 11.º grado
Inscripción proyectada para 2011-2012	975-1.025

#### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC <sup>18</sup>	11%
Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado <sup>19</sup>	23%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés <sup>20</sup>	13%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>21</sup>	85%

<sup>17</sup> Fuente: registro auditado del 2010

<sup>18</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>19</sup> Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>20</sup> Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de, estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>21</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010

Datos del rendimiento escolar: <sup>22</sup>

SUNSET PARK HIGH SCHOOL	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	N/D	N/D	N/D <sup>23</sup>
Calificación de rendimiento escolar	N/D	N/D	N/D
Calificación de progreso escolar	N/D	N/D	N/D
Calificación del entorno escolar	N/D	N/D	N/D
Puntaje de la revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
<b>Datos de la graduación</b>			
Índice de graduación de cuatro años	N/D	N/D	N/D
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i>	N/D	N/D	N/D
Índice de graduación de seis años	N/D	N/D	N/D
<b>Otros indicadores clave</b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	N/D	N/D	90%
Índice de asistencia	N/D	N/D	90%
<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>		En trámite	

<sup>22</sup> Datos del Informe de Progreso

<sup>23</sup> Los informes de progreso corresponden a dos años de datos de logros. Sunset High School se inauguró en el año lectivo 2009-2010.

**Escuela autónoma Brooklyn Prospect Charter School**

**Datos de admisiones**

<b>Ingresos actuales</b>	<b>De 6.º a 7.º grado:</b> por sorteo de escuelas autónomas
<b>Ingresos a escala completa:</b>	<b>De 6.º a 8.º grado:</b> por sorteo para escuelas autónomas

**Datos de inscripción**

<b>Grados ofrecidos actualmente</b>	De 6.º a 7.º grado
<b>Inscripción real actual en el 2010-2011<sup>24</sup></b>	202
<b>Grados proyectados a ser atendidos en el 2011-2012</b>	De 6.º a 8.º grado
<b>Inscripción proyectada para 2011-2012</b>	302

**Datos demográficos**

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>25</sup></b>	0%
<b>Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado<sup>26</sup></b>	22%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés<sup>27</sup></b>	3%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>28</sup></b>	N/D

<sup>24</sup> Fuente: registro auditado del 2010

<sup>25</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>26</sup> Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>27</sup> Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de, estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>28</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

**Datos del rendimiento escolar**

<b>Brooklyn Prospect Charter School</b>	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	N/D	N/D	N/D
Puntaje de la revisión de calidad	N/D	N/D	N/D <sup>29</sup>
<b>Datos del rendimiento</b>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	N/D	N/D	50%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)			69%
<b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>			
Índice de asistencia	N/D	N/D	98%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Sujeto a las disposiciones de la Ley de Escuela Autónomas
---	---

**Escuela del Distrito 75 (P371K@H667)**

**Datos de admisiones**

<b>Ingresos actuales</b>	La ubicación en función a las recomendaciones/necesidades de los estudiantes individuales
<b>Ingresos a escala completa:</b>	La ubicación en función a las recomendaciones/necesidades de los estudiantes individuales

**Datos de inscripción**

<b>Grados ofrecidos actualmente</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción real actual en el 2010-2011<sup>30</sup></b>	77
<b>Grados proyectados a ser atendidos en el 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción proyectada para 2011-2012</b>	75-80

<sup>29</sup> Los informes de progreso requieren dos años de datos de logros. Brooklyn Prospect se inauguró en 2009-2010.

<sup>30</sup> Fuente: registro auditado del 2010

**Datos demográficos<sup>31</sup>**

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>32</sup></b>	100%
<b>Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado<sup>33</sup></b>	99%
<b>Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés<sup>34</sup></b>	12%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.<sup>35</sup></b>	84%

**Datos del rendimiento escolar**

75K371 en su conjunto no ha recibido un Informe de progreso; por lo tanto, no está disponible la información de rendimiento específica para P371K@H667.

**V. Costos y ahorros iniciales**

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero debe autorizar por escrito cualquier mejora de capital o modernización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para albergar la ubicación conjunta de una escuela autónoma en un edificio escolar público. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública. DOE no tiene conocimiento de ningún plan para las mejoras de capital o mejoras en el edificio K564 durante el año escolar 2011-2012, y no anticipa ningún otro costo o ahorro como resultado de esta propuesta revisada.

**VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo**

**A. Necesidades de personal**

No se espera que esta propuesta de uso compartido y expansión temporal cambie el número de puestos de personal asignados a la escuela Sunset Park y P371K@H667 o altere de forma significativa los deberes del personal actual.

Se crearán nuevos puestos administrativos y no pedagógicos en Brooklyn Prospect a lo largo de la expansión y uso compartido temporal de la escuela en el edificio. La cantidad exacta de puestos necesarios para el año escolar 2011-2012 sería determinado por la administración de la escuela autónoma. Dichas decisiones se tomarán en la escuela en base a las necesidades y consideraciones presupuestarias.

<sup>31</sup> Los datos de desempeño por sitio específico no están disponibles, por lo tanto, toda la información de la tabla de datos demográficos pertenecen a la escuela 75K371 en su conjunto.

<sup>32</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>33</sup> Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>34</sup> Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de, estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

<sup>35</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010

## **B. Costo de enseñanza**

La expansión y uso compartido temporal de la escuela Brooklyn Prospect en K564 no afectaría el presupuesto operativo o los costos de instrucción para la escuela Sunset Park o P371K@H667. El presupuesto operativo básico para esas escuelas está determinado por la misma fórmula del sistema de financiamiento justo para estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) que se utiliza en todas las escuelas públicas distritales de la ciudad de Nueva York. Según el FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones del FSF están sujetas a una variación anual.

Además, el FSF otorga asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2010-2011, las escuelas secundarias recibieron \$2.031 dólares adicionales por cada ELL que inscribieron. En las escuelas intermedias y secundarias, los fondos suplementarios se otorgan para cada estudiante que aprende inglés, que requiere servicios de educación especial o cuyo rendimiento sea inferior al nivel de grado al momento de la inscripción. En el caso de los estudiantes que entren dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos suplementarios para satisfacer todas esas necesidades.

La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De igual forma, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá como corresponde, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como todas las otras escuelas de la ciudad, la escuela Sunset Park puede recibir fondos “categóricos” adicionales sobre la base de las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Estas tres escuelas actualmente reúnen los requisitos para recibir fondos Título I. Suponiendo que las escuelas continuaran cumpliendo con los criterios de Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del financiamiento justo para estudiantes, eso solamente representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para cubrir las necesidades de sus estudiantes de educación especial, según lo definen sus IEP. La escuela Sunset Park continuará recibiendo fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con sus IEP.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos/incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a variación anual, en base a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

La tasa por estudiante de escuela autónoma de educación general la determina el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED, por sus siglas en inglés) y se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados (AOE, por sus siglas en inglés) del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante (TAPU, por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

### **C. Administración**

No se espera ningún cambio en los puestos de administrador o supervisor de la escuela en Sunset Park o P371K@H667 como resultado de esta propuesta.

Brooklyn Prospect puede contratar supervisores escolares y/o personal administrativo según sea necesario en el transcurso de la incorporación paulatina de la escuela.

### **D. Transporte**

No habrá cambios en el servicio de transporte de la escuela Sunset Park o P371K@H667 como resultado de esta propuesta.

El servicio de transporte será provisto conforme a la **Disposición del Canciller A-801**:  
<http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

**VII. Información sobre el edificio**

Tipo de edificio	HS
Año de construcción	Postulantes
Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia ("BCAS", por sus siglas en inglés).	N/D de 5
Utilización objetivo	40%
Capacidad objetivo	1326
Costos de mantenimiento del año fiscal 2009	Mano de obra: \$214,57 Materiales: \$0 Contratos de reparaciones y mantenimiento: \$1.918,28 Costos de materiales para operaciones—materiales: \$0 Costos de operaciones de limpieza—asignación para servicios de limpieza: \$662.903
Costos de energía del año fiscal 2009: <sup>36</sup>	Electricidad: \$0 Gas: \$0 Combustible: \$0
Proyectos completados durante el año escolar actual o anterior	N/D
Proyectos propuestos en el plan de capital	N/D
Accesibilidad del edificio	Accesibilidad programática totalmente funcional
Atributos del edificio	No hay información de BCAS disponible. Esta era una construcción nueva - Sept '09

<sup>36</sup> Esta es una nueva escuela que se inauguró en el Año fiscal 2010, por lo tanto hay no información histórica acerca de MRO y Energía. Los servicios de limpieza provistos por un contratista privado y la información estipulada aquí es el costo estimado del Año fiscal 2011. Puesto que los servicios provistos por un contratista privado incluye beneficios alternativos y Materiales de limpieza.